



Vertimas iš angļu kalbos

Ribota garantija „RECOM“ fotovoltiniams moduliams

RECOM-SILLIA SAS

4 Avenue Pierre Marzin, Lannion, 22300, Prancūzija

T: +33 255030861, F: +33 255030862

www.recom-solar.com

RIBOTA GAMINIO GARANTIJA

„RECOM“ garantuoja, kad visų tipų „RECOM“ fotovoltiniai moduliai, įskaitant gamykloje surinktas nuolatinės srovės jungtis ir kabelius, neturi su medžiagomis ir gaminiais susijusių defektų, išskyrus su netinkamu montavimu, pritaikymu, naudojimu ir priežiūra susijusius defektus.

Fotovoltinių modulių išvaizdos ar kosmetiniam (-iams) pasikeitimui (-ams), įskaitant spalvos pasikeitimus, įbrėžimus ir mechaninį nusidėvėjimą, arba bet kokiems kitiems pokyčiams, susijusiems su įprastu nusidėvėjimu ir atsiradusiems po garantijos pradžios datos (t. y. pristatymo datos), 15 metų ribota gaminio garantija netaikoma.

Pretenzijoms taikoma 15 metų ribota gaminio garantija tik tuo atveju, jei Klientas pateikė pakankamai įrodymų, įrodančių, kad fotovoltinių modulių neatitiktis ar netinkamas veikimas atsiranda tik dėl defekto (-ų) ir kad turi būti taikoma 15 metų ribota gaminio garantija. „RECOM“ gali savo nuožiūra: a) suremontuoti sugedusį gaminį, b) tiekti pakaitinį produktą arba c) sumokėti galutiniam klientui sumą, atitinkančią dabartinę produkto rinkos vertę. 15 metų ribotoje gaminio garantijoje nenurodoma specifinė išėjimo galia.

TIESINĖS IŠĖJIMO GALIOS GARANTIJA

„RECOM“ garantuoja, kad 25 metų laikotarpiui, pradedant nuo garantijos pradžios datos, bet koks išėjimo galios praradimas, palyginti su minimalia „Didžiausia galia standartinėmis bandymo sąlygomis“, kuri nurodyta modulių etiketėje (toliau – „Nominali galia“) ir išmatuota esant standartinėms gaminio (-ų) bandymo sąlygoms, neturi viršyti:

1. **„Poly“ moduliai (stiklas / užpakalinis lakštas):** 2 % per pirmuosius metus, o vėliau – 0,60 % per metus. „RECOM“ fotovoltiniai moduliai 25-aisiais metais po garantijos pradžios pagamins ne mažiau kaip 83,6 % nominaliosios galios.
2. **„Mono Halfcut“ moduliai (stiklas / užpakalinis lakštas):** 2 % per pirmuosius metus, o vėliau – 0,54 % per metus. „RECOM“ fotovoltiniai moduliai 25-aisiais metais po garantijos pradžios pagamins ne mažiau kaip 85,04 % nominaliosios galios.
3. **„Mono“ moduliai (stiklas / užpakalinis lakštas):** 3 % per pirmuosius metus, o vėliau – 0,65 % per metus. „RECOM“ fotovoltiniai moduliai 25-aisiais metais po garantijos pradžios pagamins ne mažiau kaip 81,4 % nominaliosios galios.
4. **„Mono Bifacial“ moduliai (stiklas / užpakalinis lakštas):** 3 % per pirmuosius metus, o vėliau – 0,55 % per metus. „Recom“ fotovoltiniai moduliai 25-aisiais metais po garantijos pradžios pagamins ne mažiau kaip 83,8 % nominaliosios galios.
5. **„Mono Bifacial“ moduliai (stiklas / stiklas):** 3 % per pirmuosius metus, o vėliau – 0,5 % per metus. „Recom“ fotovoltiniai moduliai 30-aisiais metais po garantijos pradžios pagamins ne mažiau kaip 82,05 % nominaliosios galios.
6. **„Mono Halfcut“ moduliai (stiklas / stiklas):** 2,5 % per pirmuosius metus, o vėliau – 0,5 % per metus. „Recom“ fotovoltiniai moduliai 30-aisiais metais po Garantijos pradžios pagamins ne mažiau kaip 83 % nominaliosios galios.
7. **„N-Type“ moduliai (stiklas / užpakalinis lakštas):** 2 % per pirmuosius

metus, o vėliau – 0,5 % per metus. „Recom“ fotovoltiniai moduliai 25-aisiais metais po garantijos pradžios pagamins ne mažiau kaip 86 % nominaliosios galios.

8. **„N-Type“ moduliai (stiklas / stiklas):** 2 % per pirmuosius metus, o vėliau – 0,45 % per metus. „Recom“ fotovoltiniai moduliai 30-aisiais metais po garantijos pradžios pagamins ne mažiau kaip 84,95 % nominaliosios galios.
9. **„Mono Tri Cut“ moduliai, „Jaguar“ serija (stiklas / užpakalinis lakštas):** 2,5 % per pirmuosius metus, o vėliau – 0,55 % per metus. „RECOM“ fotovoltiniai moduliai 25-aisiais metais po garantijos pradžios pagamins ne mažiau kaip 84,3 % savo nominaliosios galios.
10. **„MonoShingled“ moduliai, „Puma“ serija (stiklas / užpakalinis lakštas):** 2 % per pirmuosius metus, o vėliau – 0,55 % per metus. „RECOM“ fotovoltiniai moduliai 25-aisiais metais po garantijos pradžios pagamins ne mažiau kaip 84,8 % nominaliosios galios.
11. **„MonoBifacial Shingled“ moduliai, „Puma“ serija (stiklas / stiklas):** 2 % per pirmuosius metus, o vėliau – 0,50 % per metus. „RECOM“ fotovoltiniai moduliai 30-aisiais metais po garantijos pradžios pagamins ne mažiau kaip 83,5 % nominaliosios galios.

Numatomi išėjimo galios nuostoliai lyginami su nominalia galia, nurodyta atitinkamose duomenų lentelėse ir matuojama esant standartinėms bandymo sąlygoms.

Jei prarandama daugiau išėjimo galios ir „RECOM“ mano, kad to priežastis – medžiagų ar darbo defektai, „RECOM“ savo nuožiūra a) suremontuos sugedusį gaminį, b) ties pakaitinį produktą, c) ties papildomus produktus arba d) sumokės galutiniam klientui sumą, atitinkančią dabartinę produkto rinkos vertę.

IŠIMTYS IR APRIBOJIMAI

Ribota gaminio garantija ir tiesinė išėjimo galios garantija netaikoma jokiems „RECOM“ fotovoltiniams moduliams, kurie:

- netinkamai naudojami, netinkamai sumontuoti ir (arba) naudojami ne pagal galiojančius vietinius kodeksus ar nesilaikant „RECOM“ montavimo vadovo;
- turi defektų, atsiradusių dėl netinkamo laikymo, gabenimo, tvarkymo, surinkimo, naudojimo ar priežiūros ne pagal „RECOM“ montavimo vadovą;
- remontuoti ir (arba) modifikuoti neįgalioto technikos specialisto;
- sugedę dėl nuo „RECOM“ kontrolės nepriklausančios nenugalimos jėgos, t. y. ekstremalių aplinkos sąlygų, žaibo, potvynio, gaisro, uraganų, viesulų, smėlio audrų, trečiųjų šalių veiksmų ar kiti įvykių;
- pažeisti dėl aplinkos sąlygų, įskaitant netinkamos įtampos, slėgio kitimo, rūgščiojo lietaus, jūros aplinkos, taršos veiksnių ir išorinės korozijos bei kt.

Ribota gaminio garantija ir tiesinė išėjimo galios garantija nepadengia jokių išlaidų, susijusių su „RECOM“ fotovoltinių modulių montavimu, išmontavimu ir (arba) pakartotiniu montavimu, maitinės formalumais, ar bet kokių kitų išlaidų, patirtų dėl „RECOM“ fotovoltinių modulių grąžinimo. Gaminiai turi būti išmontuoti pagal galiojančius vietinius kodeksus ir „RECOM“ montavimo vadovą. „RECOM“ fotovoltinis (-iai) modulis (-ai) negrąžinami be rašytinio „RECOM“ leidimo.

PRETENZIJOS PATEIKIMO PROCEDŪRA

Norėdamas pateikti pagrįstą (-as) pretenziją (-as) pagal Ribotą gaminio garantiją ir Tiesinę išėjimo galios garantiją, Klientas turi susisiekti su „RECOM“ registruotu laišku arba el. paštu (customer@recom-solar.com), pateikti išsamius įrodymus (sąskaitą faktūrą, „RECOM“ fotovoltinių modulių pristatymo patvirtinimą, serijos numerius, nuotraukas ir techninį įvertinimą), kurių pagrindu pradėdama pretenzijos pateikimo procedūrą. Bet kokią pretenziją (-as) pagal šią ribotą gaminio garantiją reikia pateikti „RECOM“ per tris mėnesius nuo defekto aptikimo.

TECHNINIAI GINČAI

Kilus techniniams ginčams, susijusiems su „RECOM“ pateiktomis pretenzijomis dėl garantijos, Klientas turi pasikonsultuoti su aukščiausios klasės bandymų institutu, pvz., „TUV Rheinland“, VDE, RETC ar kt. ir gauti tokio instituto parengtą techninę ataskaitą su bandymų rezultatais, kurie bus naudojami siekiant nustatyti techninius pretenzijos (-ų) aspektus. „RECOM“ pasilieka visas teises kiekvieną ginčą spręsti savo nuožiūra.

GARANTIJOS APRIBOJIMAI

Bet koks „RECOM“ fotovoltinių modulių remontas ir (arba) pakeitimas ar bet kokių papildomų „RECOM“ fotovoltinių modulių tiekimas neatnauja garantijos pradžios datos ir nepratešia ribotos gaminio garantijos ir tiesinės išėjimo galios garantijos pradinių sąlygų. Visi „RECOM“ fotovoltiniai moduliai, dėl kurių pateikta pretenzija ir kurie pakeisti, tampa „RECOM“ nuosavybe. „RECOM“ savo nuožiūra pateikia kito tipo „RECOM“ fotovoltinius modulius (skirtingo dydžio, spalvos ir (arba) galios) tuo atveju, jei tai yra pretenzijos pateikimo metu „RECOM“ jau yra nutraukusi susijusio (-ų) modulio (-ių) tipo gamybą.

NENUGALIMA JĖGA

„RECOM“ neatsako nei Klientui, nei jokioms trečiosioms šalims, ir nėra atsakinga už įsipareigojimų nevykdymą ar vykdymo vėlavimą stichinių nelaimių atveju, tokių kaip gaisras, potvynis, pūgos, uraganas, žaibas, gaivalinės nelaimės, viešosios politikos pokyčiai, terorizmas, karas, riaušės, streikai, tinkamos ir pakankamos darbo jėgos ar medžiagų trūkumas ir kiti įvykiai, kurie atsiranda nepriklausomai nuo „RECOM“ valios.

PASTABOS:

„Didžiausia galia“ yra didžiausia galia vatais (Wp), sugeneruota, kai fotovoltiniai moduliai pasiekia didžiausią galios tašką standartinėmis bandymo sąlygomis. Standartinės bandymo sąlygos yra šios:

a) AM 1,5 šviesos spektras;

b) Apšvita 1000 W / m²;

c) Kameros temperatūra – 25 laipsnių Celsijaus esant spinduliutei stačiu kampu. Matavimai atliekami pagal IEC 61215 standartus ir atitinka kalibruoto fotovoltinio modulio, naudojamo „RECOM“ fotovoltinių modulių gamybos metu, vertes. „RECOM“ kalibruoti saulės moduliai yra sertifikuoti tarptautinių institucijų ir visiškai atitinka IEC 60904.

*Išvertė vertimų biuras UAB „Tarptautinių vertimų biuras“, Kareivių g. 19-196, Vilnius, Lietuvos Respublika. Versta iš anglų kalbos.
Vertėjui yra žinomas Lietuvos Respublikos BK 235 straipsnio turinys, numatantis baudžiamąją atsakomybę už neteisingą vertimą.*

